



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединённых Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الأغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

المؤتمر

الدورة الحادية والأربعون

روما، 22-29 يونيو/حزيران 2019

تعيين ممثلين عن مؤتمر منظمة الأغذية والزراعة في لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين

موجز

تنص المادة 4(أ) من أنظمة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة على أن "يتولى إدارة الصندوق مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ولجنة للمعاشات التقاعدية للموظفين في كل من المنظمات الأعضاء وأمانة خاصة بالمجلس وبكل من اللجان المذكورة". وتنص المادة 6(ج) بالنسبة إلى لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين في كل من المنظمات الأعضاء على أن "تتألف من أعضاء وأعضاء مناوبين يختارهم الجهاز الموازي للجمعية العامة في المنظمة المعنية، ورئيس الموظفين الإداريين فيها، والمشتريين العاملين...". وتتألف لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) وبرنامج الأغذية العالمي من: ثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعيّنهم مؤتمر المنظمة؛ وثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعيّنهم المدير العام؛ وثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) ينتخبهم المشتركون من المنظمة ومن برنامج الأغذية العالمي.

ونظراً إلى أهمية عامل الوقت وحرصاً على عدم تكبد تكاليف غير ضرورية للسفر من أجل حضور اجتماعات لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين التي تُعقد في روما، فقد درج المؤتمر عادة على تعيين ممثلين مقيمين في روما.

الإجراءات المقترحة اتخاذها من جانب المؤتمر

إنّ المؤتمر مدعو إلى أن يعيّن في لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين ما يلي:

- (أ) عضواً واحداً يشغل منصبه من 1 يناير/كانون الثاني 2020 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022؛
- (ب) عضواً مناوباً واحداً يشغل منصبه من 1 يناير/كانون الثاني 2020 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022؛
- (ج) عضواً واحداً يشغل منصبه من 1 يناير/كانون الثاني 2021 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2023؛
- (د) عضواً مناوباً واحداً يشغل منصبه من 1 يناير/كانون الثاني 2021 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2023.



C 2019

MZ394/A

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة؛
وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة.
ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد Akiko Ikeda

أمين لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي منظمة الأغذية والزراعة وبرنامج الأغذية العالمي

مكتب الموارد البشرية

الهاتف: +39 06570 50461

1- تنص المادة 4(أ) من أنظمة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة على أن "يتولى إدارة الصندوق مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة ولجنة للمعاشات التقاعدية للموظفين في كل من المنظمات الأعضاء وأمانة خاصة بالمجلس وبكل من اللجان المذكورة". وتنص المادة 6(ج) بالنسبة إلى لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين في كل من المنظمات الأعضاء على أن "تتألف من أعضاء وأعضاء مناوبين يختارهم الجهاز الموازي للجمعية العامة في المنظمة المعنية، ورئيس الموظفين الإداريين فيها، والمشاركين العاملين...".

2- وتضطلع لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي بدور هام في الجهود العامة التي تُبذل لتنسيق المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وإدارتها، بما يتفق واحتياجات المنظمات التابعة للنظام الموحد للأمم المتحدة والموظفين العاملين فيها الذين قد يخدمون ويتقاعدون في جميع بلدان العالم. وتقتضي خصائص الخدمة المدنية الدولية في منظومة الأمم المتحدة توجيه عناية خاصة للقضايا التي تُعرض على الجمعية العامة للأمم المتحدة والتعمق في دراسة هذه القضايا. أما مسؤوليات لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين فهي:

- مراجعة أنظمة الصندوق وقواعده الإدارية بغرض إدخال التعديلات الممكنة فيها من أجل تحديد موقف الوفد الممثل للجنة في مجلس الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة والذي يرفع بدوره توصيات، حسبما يقتضيه الحال، إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة؛
- تفسير أنظمة الصندوق وقواعده الإدارية وتطبيقها في الحالات التي يعترض فيها المشتركون من المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي على قرار أمين لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين في ما يتعلق باستحقاقات المشتركين و/أو أوضاعهم؛
- منح استحقاقات العجز للمشاركين (25 - 30 حالة تقريباً سنوياً) بمقتضى أنظمة الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة وقواعده.

3- وتجتمع اللجنة في روما كلما دعت الحاجة (وهي تعقد في العادة ما بين 6 و8 اجتماعات سنوياً يستغرق الواحد منها نصف يوم). وتعيّن اللجنة ثلاثة أعضاء وثلاثة أعضاء مناوبين (عضو واحد وعضو مناوب واحد من بين الأعضاء الذين يعينهم مؤتمر المنظمة والمدير العام والمشاركون في الصندوق من كل من المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي) لتمثيل المنظمة في مجلس المعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وهو أعلى جهاز إداري في الصندوق، ويرفع تقاريره مباشرة إلى الجمعية العامة للأمم المتحدة. ويعقد مجلس المعاشات التقاعدية اجتماعات دورية أقله مرة كل عامين.

4- وتتألف لجنة المعاشات التقاعدية لموظفي المنظمة وبرنامج الأغذية العالمي من:

- ثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعينهم مؤتمر المنظمة؛
- ثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) يعينهم المدير العام؛
- وثلاثة أعضاء (وثلاثة أعضاء مناوبين) ينتخبهم المشتركون من المنظمة ومن برنامج الأغذية العالمي.

5- وفي ما يلي أسماء الأعضاء والأعضاء المناوبين الحاليين الذين عيّنتهم المؤتمر:

| الأعضاء المناوبون | الأعضاء | مدة شغل المنصب |
|---|--|--|
| السيدة Kelli Ketover الممثلة الدائمة المناوبة للولايات المتحدة الأمريكية لدى وكالات الأمم المتحدة | السيد Anton Minaev الممثل الدائم المناوب للاتحاد الروسي لدى المنظمة | 1 يناير/كانون الثاني 2017 - 31 ديسمبر/كانون الأول 2019 |
| السيد Vlad Mustaciosu نائب الممثل الدائم لرومانيا لدى المنظمة | السيدة María Cristina Boldorini الممثلة الدائمة لجمهورية الأرجنتين لدى المنظمة | 1 يناير/كانون الثاني 2018 - 31 ديسمبر/كانون الأول 2020 |
| السيد Shahin Ghorashizadeh الممثل الدائم المناوب لجمهورية إيران الإسلامية لدى المنظمة | السيدة Alice Gisèle Sidibe-Anago نائب الممثل الدائم لبوركينا فاسو لدى المنظمة | 1 يناير/كانون الثاني 2019 - 31 ديسمبر/كانون الأول 2021 |

6- ونظراً إلى أهمية عامل الوقت وحرصاً على عدم تكبد تكاليف غير ضرورية للسفر من أجل حضور اجتماعات لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين التي تُعقد في روما، فقد درج المؤتمر عادة على تعيين ممثلين مقيمين في روما.

7- وإنّ المؤتمر مدعو إلى أن يعيّن في لجنة المعاشات التقاعدية للموظفين ما يلي:

- (أ) عضواً واحداً لولاية تمتد من 1 يناير/كانون الثاني 2020 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022؛
- (ب) وعضواً مناوباً واحداً لولاية تمتد من في 1 يناير/كانون الثاني 2020 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2022؛
- (ج) وعضواً واحداً لولاية تمتد من في 1 يناير/كانون الثاني 2021 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2023؛
- (د) وعضواً مناوباً واحداً لولاية تمتد من في 1 يناير/كانون الثاني 2021 إلى 31 ديسمبر/كانون الأول 2023.